



Kurdish (Kurdî)

Rêzikên Pêşîn

Nîşana xaçê

Bi navê Bav û Kur, û Ruhê
Pîroz.

Amen

Silav

Kerema Xudanê me
Jesussa Mesîh, The evîna
Xwedê, û ragihandina
Ruhê Pîroz Bi her tiştî re
be.

With bi ruhê xwe.

Qanûna Penitential

Birano (xwişk û birayan),
em gunehên me qebûl
bikin, So bi vî rengî xwe
amade bikin da ku hûn
Mysteries pîroz pîroz bikin.

Ez bi Xwedayê Xwedayê re
îtîraf dikim û ji we re, xwişk
û birayên min, ku min
gelek guneh kir, Di
ramanên min û bi gotinên
min de, Di ya ku min kir û
di ya ku min nekariye ez
nekim, bi xeletiya min, bi
xeletiya min, bi riya
xeletiya min a herî giran; Ji
ber vê yekê ez ji Meryemê
Xwezî her dem-virikî
bipirsim, hemî milyaket û
siltan, You hûn, xwişk û
birayên min, da ku ez ji
Xudan Xwedayê me re dua
bikim.

German (Deutsch)

Einführungsriten

Zeichen des Kreuzes

Im Namen des Vaters und des Sohnes und
des Heiligen Geistes.

Amen

Gruß

Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus,
und die Liebe Gottes, und die
Gemeinschaft des Heiligen Geistes Sei bei
euch allen.

Und mit deinem Geist.

Beulenakt

Brüder (Brüder und Schwestern), lass uns
unsere Sünden anerkennen, und bereiten
Sie uns so vor, die heiligen Geheimnisse
zu feiern.

Ich gestehe dem allmächtigen Gott Und
für dich, meine Brüder und Schwestern,
dass ich sehr gesündigt habe, in meinen
Gedanken und in meinen Worten, in dem,
was ich getan habe und was ich nicht
getan habe, durch meine Schuld, durch
meine Schuld, durch meine
schwerwiegendste Schuld; Deshalb frage
ich gesegnete Maria immer, immer zu
virgen, alle Engel und Heiligen, und du,
meine Brüder und Schwestern, für mich
zu dem Herrn, unserem Gott, zu beten.

Kurdish (Kurdî)

Bila Xwedayê Xwedayê
Xwe li me bike, me
gunehên me bibexşîne, û
me bîne jiyana herheyî.

Amen

Kyrie

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Mesîh, were rehmê.

Mesîh, were rehmê.

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Gloria

Ji Xwedayê herî bilind re
rûmet, û li ser rûyê erdê
aşî ji mirovên dilxwaz re.
Em pesnê te didin, em te
pîroz dikin, em ji te hez
dikin, em te pîroz dikin, em
ji bo rûmeta we ya mezin
spas dikin, Xudan Xwedê,
Padîşahê ezmanî, Ya
Xwedê, Bavê karîndar. Ya
Xudan Îsa Mesîh, Kurê
yekta, Ya Xudan Xwedê,
Bexê Xwedê, Kurê Bav, tu
gunehên dinyayê radikî,
rehmê li me bike; tu
gunehên dinyayê radikî,
duaya me bistînin; tu li
milê Bav rastê rûniştî,
rehmê li me bike. Çimkî
Pîroz tenê tu yî, tu tenê
Xudan î, Tu bi tenê yê Herî
Berz î, Îsa Mesîh, bi Ruhê
Pîroz, di rûmeta Bav
Xwedê de. Amîn.

German (Deutsch)

Möge der allmächtige Gott gnädig uns
uns, vergib uns unsere Sünden, Und
bringen Sie uns zum ewigen Leben.

Amen

Kyrie

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Christus, Gnade.

Christus, Gnade.

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Gloria

Ehre sei Gott in der Höhe, und auf Erden
Frieden zu Menschen mit gutem Willen.
Wir loben dich, Wir segnen dich, Wir
lieben dich, Wir verherrlichen Sie, Wir
danken Ihnen für Ihren großen Ruhm, Herr
Gott, himmlischer König, O Gott,
allmächtiger Vater. Herr Jesus Christus,
nur gezeugtem Sohn, Herr Gott, Lamm
Gottes, Sohn des Vaters, Sie nehmen die
Sünden der Welt weg, habe Gnade mit
uns; Sie nehmen die Sünden der Welt
weg, empfangen unser Gebet; Sie sitzen
zur rechten Hand des Vaters, habe Gnade
mit uns. Für Sie allein sind die Heiligen,
Du allein bist der Herr, Sie allein sind am
hochsten, Jesus Christus, Mit dem Heiligen
Geist, in der Herrlichkeit Gottes, dem
Vater. Amen.

Kurdish (Kurdî)

Berhevkirin

Were em dua bikin.

Amîn.

Litury of the Word

Xwendina yekem

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Zebûrên Bersivê

Xwendina duyemîn

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Încîl

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwendinek ji Mizgîniya
pîroz li gorî N.

Rûmet ji te re ya Xudan

Mizgîniya Xudan.

Pesnê te, ya Xudan Îsa
Mesîh.

Pîşeya Baweriyê

Ez bi yek Xwedê bawer
dikim, Bavê her tiştî,
çêkerê erd û ezmanan, ji
her tiştê xuya û nedîtî. Ez
bi yek Xudan Îsa Mesîh
bawer dikim, Kurê Xwedê
yê yekta, ji Bav berî her
dem çêbûyî. Xwedê ji
Xwedê, Ronahî ji Ronahiyê,
Xwedayê rast ji Xwedayê
rast, bi Bav re çêbûyî, ne
çêkirî, yekbûyî; her tişt bi
wî afirî. Ji bo me mirovan û
ji bo rizgariya me ew ji

German (Deutsch)

Sammeln

Lass uns beten.

Amen.

Liturgie des Wortes

Erste Lesung

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Antwortpsalm

Zweite Lesung

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Evangelium

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Eine Lesung aus dem Heiligen Evangelium
nach N.

Ruhm dir, o Herr

Das Evangelium des Herrn.

Lob dir, Herr Jesus Christus.

Glaubensbekenntnis

Ich glaube an einen Gott, der Vater, der
Allmächtige, Hersteller von Himmel und
Erde, ausgerechnet sichtbar und
unsichtbar. Ich glaube an einen Herrn
Jesus Christus, der einzig ge vorkommene
Sohn Gottes, Geboren aus dem Vater vor
allen Altersgruppen. Gott von Gott, Licht
von Licht, Wahrer Gott von wahren Gott,
Gezeugt, nicht gemacht, konsubstantial
mit dem Vater; durch ihn wurden alle
Dinge gemacht. Für uns Männer und für
unsere Erlösung kam er vom Himmel
herunter, und durch den Heiligen Geist
war inkarniert der Jungfrau Maria, und

Kurdish (Kurdî)

ezmên hat xwarê, û bi
Ruhê Pîroz ji Meryema
Virgin bû, û bû mirov. Ji bo
xatirê me ew di bin destê
Pontiyo Pîlatos de hat
xaçkirin, ew mirin û hat
definkirin, û roja sisiyan
dîsa rabû li gor Nivîsarên
Pîroz. Ew hilkişiya ezmên û
li milê Bav rastê rûniştiye.
Ew ê dîsa bi rûmet were
dadbarkirina zindî û
miriyan Û dawiya
padîşahiya wî tune. Ez bi
Ruhê Pîroz, Xudanê ku
jiyanê dide bawer dikim,
yê ku ji Bav û Kur
derdikeve, yê ku bi Bav û
Kur re tê hezkirin û
birûmetkirin, yê ku bi rêya
pêxemberan gotiye. Ez bi
Dêra yek, pîroz, katolîk û
şandî bawer dikim. Ez ji bo
efûkirina gunehan yek
Vaftîzmê qebûl dikim û ez
li hêviya vejîna miriyan im
û jiyana dinya axiretê.
Amîn.

Homilik

Dua Universal

Em ji Rebbê xwe re dua
dikin.

Ya Xudan, duaya me
bibihîze.

Litury of the
eucharist

Pêşkêşker

German (Deutsch)

wurde Mann. Für unseretwillen wurde er
unter Pontius Pilatus gekreuzigt, Er erlitt
den Tod und wurde begraben, und stieg
am dritten Tag wieder auf gemäß den
heiligen Schriften. Er stieg in den Himmel
auf und sitzt zur rechten Hand des Vaters.
Er wird wieder in Ruhm kommen die
Lebenden und die Toten beurteilen Und
sein Königreich wird kein Ende haben. Ich
glaube an den Heiligen Geist, den Herrn,
den Geber des Lebens, wer geht vom
Vater und dem Sohn vor, Wer mit dem
Vater und dem Sohn ist verehrt und
verherrlicht, wer hat durch die Propheten
gesprochen. Ich glaube an eine, heilige,
katholische und apostolische Kirche. Ich
gestehe eine Taufe für die Vergebung der
Sünden Und ich freue mich auf die
Auferstehung der Toten und das Leben
der Welt. Amen.

Predigt

Universelles Gebet

Wir beten zum Herrn.

Herr, höre unser Gebet.

Liturgie der Eucharistie

Offertorium

Kurdish (Kurdî)

Xwedê her û her pîroz be.

Dua bikin birano (xûşk û bira), ku qurbana min û te dibe ku Xwedê qebûl bike, Bavê karîndar.

Rebbê qurbana destê we qebûl bike ji bo pesn û rûmeta navê wî, ji bo qenciya me û qenciya hemû Dêra wî ya pîroz.

Amîn.

Nimêja Eucharistic

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Dilê xwe bilind bikin.

Em wan ber bi Xudan ve bilind dikin.

Werin em ji Xudan

Xwedayê xwe re şikir bikin.

Ew rast û rast e.

Xwedayê ordiyên pîroz, pîroz, pîroz. Erd û ezman bi rûmeta te tije ne. Hosanna di jor de. Xwezî bi wî yê ku bi navê Xudan tê. Hosanna di jor de.

Sira îmanê.

Em mirina te îlan dikin, ya Xudan, û vejîna xwe eşkere bike heta ku hûn dîsa werin. An: Gava ku em vî Nanî dixwin û vê kasê vedixwin, Em mirina te îlan dikin, ya Xudan, heta ku hûn dîsa werin. An: Me xilas bike, Xilaskarê

German (Deutsch)

Gesegnet sei Gott für immer.

Beten, Brüder (Brüder und Schwestern), dass mein Opfer und deines kann für Gott akzeptabel sein, der allmächtige Vater.

Möge der Herr das Opfer an Ihren Händen akzeptieren Für das Lob und die Herrlichkeit seines Namens, Für unser Gut und das Wohl seiner heiligen Kirche.

Amen.

Eucharistisches Gebet

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Hebe deine Herzen hoch.

Wir heben sie zum Herrn.

Lassen Sie uns dem Herrn unserem Gott danken.

Es ist richtig und gerecht.

Heiliger, heiliger, heiliger Herr, Gott der Heerscharen. Himmel und Erde sind voll von deiner Herrlichkeit. Hosanna am höchsten. Gesegnet ist derjenige, der im Namen des Herrn kommt. Hosanna am höchsten.

Das Geheimnis des Glaubens.

Wir verkünden deinen Tod, o Herr, und bekennen Sie sich Ihre Auferstehung bis du wieder kommst. Oder: Wenn wir dieses Brot essen und diese Tasse trinken, Wir verkünden deinen Tod, o Herr, bis du wieder kommst. Oder: Rette uns, Retter der Welt, Denn durch Ihr Kreuz und Ihre Auferstehung Sie haben uns freigelassen.

Kurdish (Kurdî)

dinyayê, Çimkî bi Xaç û
Vejîna te te em azad kirin.

Amîn.

Rîte Communion

Li ser emrê Xilaskar û bi
hînkirina xwedayê ava
bûye, em diwêrin bêjin:

Bavê me yê ku li ezmanan
î, navê te pîroz be;
Padîşahiya te were,
daxwaza te bê kirin li ser
rûyê erdê çawa ku li
ezmanan e. Îro nanê me yê
rojane bide me, û li
gunehên me bibore, Çawa
ku em li wan ên ku sûcê li
me dikin dibihûrin; û me
neke nav ceribandinê, lê
me ji xerabiyê rizgar bike.

Me xilas bike, ya Xudan,
em dua dikin, ji her
xerabiyê, di rojên me de bi
kerema xwe aştiyê bide,
ku, bi alîkariya dilovaniya
te, dibe ku em her dem ji
gunehan azad bibin û ji
hemû tengasiyan sax be,
wek ku em li hêviya hêviya
pîroz in û hatina Xilaskarê
me Îsa Mesîh.

Ji bo Padîşahiya, hêz û
rûmet ya te ye niha û her
û her.

Xudan Îsa Mesîh, yê ku ji
Şandiyên te re got: Ez
aştiyê ji we re dihêlim,
aramiya xwe didim we, li
gunehên me nenêrin, lê li

German (Deutsch)

Amen.

Gemeinschaftsritus

Im Befehl des Erretters und gebildet durch
göttliche Lehre, wir wagen wir zu sagen:

Vater unser, der du bist im Himmel,
Hallowed sei dein Name; euer Königreich
komme, Dein Wille geschehe auf Erden
wie es im Himmel ist. Gib uns heute unser
tägliches Brot, und vergib uns unsere
Übertretungen, wie wir denen vergeben,
die gegen uns treten; und führen uns
nicht in Versuchung, sondern erlöse uns
von dem Bösen.

Liefere Sie uns, Herr, wir beten, von
jedem Bösen, gnädig zu Frieden in
unseren Tagen, das, durch die Hilfe Ihrer
Barmherzigkeit, Wir können immer frei
von Sünde sein und sicher vor aller Not,
Während wir auf die gesegnete Hoffnung
warten und das Kommen unseres
Erlösers, Jesus Christus.

Für das Königreich, Die Kraft und der
Ruhm sind deine jetzt und für immer.

Herr Jesus Christus, Wer hat zu deinen
Aposteln gesagt: Frieden Ich verlasse
dich, mein Frieden, den ich dir gebe,
Schauen Sie nicht auf unsere Sünden,
Aber über den Glauben Ihrer Kirche, und

Kurdish (Kurdî)

ser baweriya Dêra we, û ji kerema xwe re aştî û yekîtiyê bide wê li gor daxwaza te. Yên ku dijîn û her û her padîşah dikin.

Amîn.

Aştîya Xudan her dem bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Werin em nîşana aştîyê bidin hev.

Berxê Xwedê, tu gunehên dinyayê radikî, rehmê li me bike. Berxê Xwedê, tu gunehên dinyayê radikî, rehmê li me bike. Berxê Xwedê, tu gunehên dinyayê radikî, aştîyê bide me.

Va ye Berxê Xwedê, Binêre yê ku gunehên dinyayê radike. Xwezî bi wan ên ku ji bo şîva Berx hatine gazîkirin.

Ya Xudan, ez ne hêja me ku hûn têkevin bin banê min, lê tenê bêje û giyanê min sax bibe.

Bedena (Xwîna) Mesîh.

Amîn.

Were em dua bikin.

Amîn.

Rêzikên Concluding

Bereket

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

German (Deutsch)

gnädig ihren Frieden und ihre Einheit gewähren in Übereinstimmung mit deinem Willen. Die für immer und ewig regieren und regieren.

Amen.

Der Frieden des Herrn ist immer bei dir.

Und mit deinem Geist.

Lassen Sie uns uns gegenseitig das Zeichen des Friedens anbieten.

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden der Welt weg, habe Gnade mit uns. Lamm Gottes, du nimmst die Sünden der Welt weg, habe Gnade mit uns. Lamm Gottes, du nimmst die Sünden der Welt weg, Gewähre uns Frieden.

Siehe das Lamm Gottes, Siehe, der die Sünden der Welt wegnimmt. Gesegnet sind diejenigen, die zum Abendessen des Lammes berufen sind.

Herr, ich bin nicht würdig dass Sie unter mein Dach eintreten sollten, Aber sagen Sie nur, dass das Wort und meine Seele geheilt werden.

Der Leib (Blut) Christi.

Amen.

Lass uns beten.

Amen.

Schließende Riten

Segen

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Kurdish (Kurdî)

Xwedayê mezin ji te razî
be, Bav û Kur û Ruhê Pîroz.

Amîn.

Berdanî

Derkevin, merasîm qediya.

An jî: Herin Mizgîniya

Xudan bidin bihîstin. An jî:

Bi silametî herin, bi jiyana

xwe rûmeta Xudan bidin.

An jî: Bi silametî here.

Şikir ji Xwedê re.

German (Deutsch)

Möge der allmächtige Gott Sie segnen,
Der Vater und der Sohn und der Heilige
Geist.

Amen.

Entlassung

Geh aus, die Messe ist beendet. Oder:

Geh und verkündet das Evangelium des

Herrn. Oder: Geh in Frieden und

verherrlicht den Herrn durch dein Leben.

Oder: Geh in Frieden.

Gott sei Dank.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC